



KRZYSZTOF HABIERA

Projektowanie i nadzory sieci i instalacji sanitarnych

🏠 ul.Ogrodowa 5n, 66-432 Baczyna 📞 +48 600 089 042

NIP 595-123-81-17

REGON 080442804

✉️ khprojekt@habiera.pl 🌐 www.khprojekt.pl

PROJEKT BUDOWLANY

**SIEĆ WODOCIĄGOWA DN90PE W M-ŚCI RZEPIN, DZ. EWID. NR 558/3,
OBR. 257 - RZEPIN , JEDN. EWID. M. RZEPIN,
KAT. OBIEKTU XXVI**

Nazwa opracowania

**Gmina Rzepin
ul. Pl. Ratuszowy 1
69-110 Rzepin**

Inwestor

SANITARNA	PROJEKT BUDOWLANY	<i>Egzemplarz nr</i> 1	
<i>Branża</i>	<i>Stadium</i>		
<u>SPRAWDZIŁ</u> mgr inż. Ireneusz Szajerka Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń, w specjalności instalacyjnej, w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych Nr KUP/0069/POOS/06		<u>PROJEKTANT</u> mgr inż. Krzysztof Habiera Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami bez ograniczeń, w specjalności instalacyjnej, w zakresie sieci, instalacji i urządzeń ciepłych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych Nr LUKG/0014/POOS/05, LBS/0020/OWOS/06	
<i>Podpis</i>		<i>Podpis</i>	
<i>Data</i>	31.10.2017	<i>Data</i>	31.10.2017

ZAWARTOŚĆ OPRACOWANIA

CZEŚĆ OPISOWA

1. Opis techniczny	str.2
2. Informacja Bioz	str.8
3. Oświadczenie projektanta i sprawdzającego	str.10
4. Zaświadczenie projektanta i sprawdzającego	str.11
5. Uprawnienia projektanta i sprawdzającego	str.13

RYSUNKI

1. Projekt zagospodarowania terenu. Rys. S1 – S2	str.15
2. Karta rejestracyjna udostępnionej mapy cyfrowej	str.17
3. Profil podłużny sieci wodociagowej. Rys S2 – S3	str.18

ZALĄCZNIKI

1. Warunki techniczne PWK „EKO” Sp. z o.o. znak: L.dz.281/2017 z dn. 29.08.2017r.	str.19
2. Protokół z posiedzenia narady koordynacyjnej znak: GK.6630.52.2017 z dn. 04.10.2017r.	str.21
3. Decyzja ZDW Zielona Góra znak: ZDW-ZG-WDiM-535-76/16 z dn. 06.10.2017r.	str.23
4. Uzgodnienie PWK „EKO” Sp. z o.o. znak: L.dz.328/2017 z dn. 04.10.2017r.	str.25

OPIS TECHNICZNY

do projektu budowlanego sieci wodociągowej Dn90PE w m-ści Rzepin, dz. ewid. nr 558/3

1. Inwestor

Gmina Rzepin
Pl. Ratuszowy 1
69-110 Rzepin

2. Jednostka projektowa

KH PROJEKT KRZYSZTOF HABIERA
ul. Ogrodowa 5n
66-432 Baczyna

3. Przedmiot i zakres opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania budowa sieci wodociągowej Dn90PE w m-ści Rzepin, ul. Kilińskiego, Ogrodowa i Łąkowa. Łączna długość sieci wodociągowej wynosi L=964,0m. Opracowanie dotyczy części sieci we właściwości Wojewody Lubuskiego i obejmuje przejście poprzeczne pod drogą wojewódzką nr 139 dz. ewid. nr 558/3 o długości L=15,0m.

4. Podstawa opracowania

- Umowa na wykonanie zadania,
- Warunki techniczne PWK „EKO” Sp. z o.o.
- Decyzja o lokalizacji inwestycji celu publicznego,
- Aktualne mapy sytuacyjno – wysokościowe w skali 1:500,
- Szczegółowa wizja lokalna terenu oraz ustalenia z Inwestorem, z właściwymi instytucjami i właścicielami gruntów,
- Aktualnie obowiązujące normy i przepisy.

5. Opis terenu i przedmiotu inwestycji

5.1. Cel i uzasadnienie inwestycji

Celem opracowania jest budowa sieci wodociągowej w m-ści Rzepin, dz. ewid. 558/3. Projektowana sieć wodociągowa zostanie włączona do istniejącej sieci wodociągowej zgodnie z warunkami wydanymi przez PWK „EKO: sp. z o.o. w Rzepinie.

5.2. Opis istniejącego stanu.

Teren objęty opracowaniem nie jest uzbrojony. Droga wojewódzka przyległa do opracowywanego terenu posiada pełne uzbrojenie podziemne.

6. Dane czy działka lub teren są wpisane do rejestru zabytków

Teren planowanej inwestycji nie znajduje się w strefie ochrony konserwatorskiej. W związku z powyższym, nie jest wymagane pozwolenie wojewódzkiego konserwatora zabytków na prace związane z budową sieci wodociągowej. Jednakże zgodnie z art.32 ust1 Ustawy z dnia 23 lipca 2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003r. Nr 162, poz. 1568 z późn. zm.) „Kto w trakcie prowadzenia robót budowlanych lub ziemnych, odkrył przedmiot, co do którego istnieje przypuszczenie, iż jest on zabytkiem, jest zobowiązany: 1) wstrzymać wszelkie roboty mogące uszkodzić lub zniszczyć odkryty przedmiot; 2) zabezpieczyć, przy użyciu dostępnych środków, ten przedmiot i miejsce jego odkrycia; 3) niezwłocznie zawiadomić o tym właściwego wojewódzkiego konserwatora zabytków, a jeśli to niemożliwe, właściwego wójta (burmistrza, prezydenta miasta); 4) wójt (burmistrza, prezydenta miasta) jest obowiązany niezwłocznie, nie dłużej niż w terminie 3 dni,

przekazać wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków przyjęte zawiadomienie, o którym mowa w ust 1 pkt3."

7. Ochrona przyrody

Należy spełnić wymogi nakazujące ochronę terenów sąsiednich przed nadmiernym hałasem, wibracjami i zanieczyszczeniami powietrza. Sieć wodociągową wykonać z rur PEHD. Materiały te gwarantują wysoką szczelność i zabezpieczenie przed infiltracją wody gruntowej i ścieków do gruntu.

8. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej na działkę lub teren zamierzenia budowlanego

Nie dotyczy, teren nie jest położony na terenach górniczych

9. Obszar oddziaływania inwestycji

Obszar oddziaływania inwestycji zawiera się w całości na działkach o nr ewid. 558/3 w obrębie 257 - Rzepin zgodnie ze złożonym wnioskiem o wydanie decyzji o pozwoleniu na budowę. Podstawa prawna: Ustawa z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane Dz. U. z 2015 r, poz. 443 oraz Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowania (Dz. U. nr 75 poz. 690).

10. Bezpieczeństwo pożarowe

Sieć wodociągowa jest zaprojektowana w sposób zapewniający bezpieczeństwo pożarowe zgodnie z Działem VI Ministra Infrastruktury z 12 kwietnia 2002r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. z 2002r. Nr 75, poz. 690 ze zmianami).

II. CZĘŚĆ TECHNOLOGICZNA - SIEĆ WODOCIĄGOWA

1. Sieć wodociągowa

Projektowaną sieć lokalizuje się obrębie działek nr 558/3 zgodnie z załączonym projektem zagospodarowania terenu. Sieć wodociągową projektuje się z rur polietylenowych Dn90 PE100 SDR17 PN10. Na sieci przewiduje się pięć hydrantów nadziemnych DN80 do celów zabezpieczenia przeciwpożarowego. Włączenie do istniejącej sieci wodociągowej przy W1 należy wykonać za pomocą trójnika kołnierzowego zintegrowanego z zasuwą typu E firmy Hawle nr kat. 4340.

2. Zapotrzebowanie na wodę do celów socjalnych

Dane do bilansu zapotrzebowania na wodę dla terenu inwestycji przyjęto na podstawie informacji uzyskanych od Inwestora oraz na podstawie liczby działek przeznaczonych pod zabudowę i obowiązujących przepisów p.poz.

3. Podstawy wymiarowania wodociągu

Do wymiarowania sieci wodociągowej przyjęto bilans wody uwzględniający potencjalnych odbiorców wody.

4. Wykonawstwo sieci wodociągowej

4.1 Średnice rurociągów

Sieć wodociągową projektuje się z rur polietylenowych PEHD 100 SDR17 PN10. Na sieci przewiduje się pięć hydrantów nadziemnych DN 80. Na węzłach sieci projektuje się zasuwy DN 80 przed hydrantem.

Całkowita długość sieci wodociągowej wynosi:

- Sieć PE 100 SDR17 PN10 Ø90 964,00 m

We właściwości Starosty Słubickiego

- Sieć PE 100 SDR17 PN10 Ø90 949,00 m

We właściwości Wojewody Lubuskiego

- Sieć PE 100 SDR17 PN10 Ø90 15,00 m

5. Uzbrojenie sieci wodociągowej

Uzbrojenie sieci wodociągowej stanowią zasuwy odcinające z obudową i skrzynką uliczną zlokalizowane w węzłach połączeniowych firmy Hawle

- Hydrant nadziemny DN 80 wraz z zasuwą DN 80 - 5 szt.

Ponadto uzbrojenie sieci wodociągowej stanowią hydranty przeciwpożarowe DN 80. Hydranty zaprojektowano jako nadziemne DN 80 PN10. Teren wokół skrzynek ulicznych do zasuwy oraz hydrantu należy umocnić w promieniu 0,5 m np. brukiem bądź prefabrykowanymi płytami żelbetowymi.

6. Sposób montażu rurociągów

Sieć wodociągową zaprojektowano z rur polietylenowych PE 100 SDR 17 zgrzewanych doczołowo oraz za pomocą kształtek elektrooporowych. Pod armaturę należy wykonać bloki oporowe, odizolowane od armatury folią lub taśmą z tworzywa sztucznego. Bloki oporowe wykonać zgodnie z normą PN-B-10725:1997. Usytuowanie armatury podziemnej oznakować w terenie za pomocą tabliczek informacyjnych zawieszonych na słupkach stalowych zabetonowanych w podłożu lub zawieszonych na budynkach, ogrodzeniach, itp. Montażu poszczególnych elementów należy dokonywać zgodnie z zaleceniami i instrukcjami producentów.

7. Sposób ułożenia rurociągów w gruncie

Zaprojektowano ułożenie wodociągu w gruncie na głębokości min. 1,5 m p.p.t., licząc od osi rury przewodowej do poziomu terenu istniejącego w wykopach w zależności od warunków w terenie szerokoprzestrzennych lub wąsko przestrzennych z urobkiem na odkład. Wzdłuż istniejącego uzbrojenia wykopy należy wykonywać ręcznie z zachowaniem szczególnej ostrożności. W miejscach, gdzie szerokość pobocza uniemożliwia składowanie urobku – grunt należy tymczasowo wywieźć. Przy wykonywaniu robót należy przestrzegać przepisów BHP oraz korzystać z instrukcji wykonywania i odbioru rur wodociągowych z polietylenu.

Na czas trwania robót ziemnych należy wykonać kładki dla pieszych. Kładki o szerokości 1,2m powinny mieć barierki zabezpieczające o wysokości 1,1m. Ewentualne odwodnienie wykopu przewiduje się za pomocą pompy z odprowadzeniem wody poza wykop. Wykop należy zabezpieczyć przez wodami opadowymi, spływającymi po terenie przez wykonanie rowów odwadniających lub innych tymczasowych rozwiązań.

Pod układane rurociągi należy wykonać podsypkę grubości 15 cm. Materiał do podsypki powinien spełniać następujące wymagania:

- nie powinny występować cząstki o wymiarach powyżej 20mm
- materiał nie może być zmrożony
- materiał nie powinien zawierać ostrych kamieni lub innych przedmiotów mogących uszkodzić rury

Obsypkę rurociągu należy wykonać po pozytywnym odbiorze prób szczelności warstwą o grubości 0,2m (po zagęszczeniu) powyżej wierzchu rury. Materiał służący do wykonywania obsypki powinien spełniać te same kryteria co materiał do wykonywania podsypki.

Zasypkę wykopów należy wykonać z materiałów i w taki sposób by spełniała wymagania struktury nad rurociągiem (odpowiedni dla drogi, chodnika czy terenów zielonych). Pozostała część wypełnienia może być wykonana za pomocą gruntu rodzimego, jeżeli maksymalna wielkość cząsteczek nie przekracza 30 mm. Grunt należy zagęszczać.

8. Płukanie sieci wodociągowej

Przewody wodociągowe po próbie hydraulicznej należy dokładnie przepłukać. Płukanie rurociągów przeprowadzić czystą wodą z prędkością nie mniejszą niż 1,0 m/s. Odprowadzenie wody po płukaniu rurociągów wykonać poprzez odwodnienie czasowe z wyprowadzeniem rur na powierzchnię terenu i odprowadzeniem do rowu melioracyjnego. Płukanie powinno trwać tak długo aż woda odprowadzana będzie tak czysta jak woda użyta do płukania, jednak nie mniej niż 10-krotna objętość przemywanego rurociągu.

Po zakończeniu płukania należy pobrać próbki wody do badania bakteriologicznego. Można odstąpić od dezynfekcji sieci w przypadku uzyskania pozytywnych wyników analizy po wykonaniu płukania.

9. Dezynfekcja sieci wodociągowej

Dezynfekcję przeprowadzić roztworem podchlorynu sodu. Roztwór podchlorynu sodu wprowadza się w miejscach ustawienia hydrantów p.poż. Czystą wodę przestaje się wprowadzać, gdy z drugiego końca sieci zacznie wypływać woda silnie pachnąca chlorem. Po upływie 24 godzin powtórzyć płukanie rurociągu wodą czystą (uzdatnioną) do chwili, aż ustanie zapach chloru. Po zakończeniu powtórnego płukania należy pobrać próbki wody do badania i jeżeli są pozytywne sieć nadaje się do eksploatacji. Do badania należy pobrać próbki wody zgodnie z obowiązującymi przepisami.

10. Wykonanie prac ziemnych

Roboty ziemne w pasie drogowym należy prowadzić w wykopach wąskoprzestrzennych umocnionych na warunkach określonych w uzgodnieniu z zarządcą drogi wojewódzkiej i gminnej.

Przy braku możliwości prowadzenia wykopów na odkład urobek, należy składać na czasowym składowisku w miejscu wyznaczonym przez Inwestora.

W miejscach skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem podziemnym wykonać przekopy kontrolne a prace prowadzić ręcznie pod nadzorem służb eksploatacyjnych danego uzbrojenia.

11. UWAGI KOŃCOWE

1. Całość prac przewidzianych projektem wykonać zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru robót budowlano-montażowych” część II Instalacje sanitarne i przemysłowe oraz z „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych”.

2. Z uwagi na istniejące uzbrojenie podziemne, roboty ziemne w terenie uzbrojonym prowadzić ręcznie, a w przypadku odkrycia obcego uzbrojenia, roboty prowadzić pod nadzorem Eksploatatora sieci.
3. Roboty prowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami BHP.
4. Stosować się do instrukcji i warunków technicznych producentów zastosowanych materiałów.
5. Wszelkie zmiany należy uzgodnić z projektantem i inspektorem nadzoru.
6. Wszystkie rzędne projektowane, przed przystąpieniem do robót sprawdzić rzędne w terenie.
7. Prace ziemne po trasie projektowanych przewodów poprzedzić przekopami kontrolnymi w celu identyfikacji istniejącego uzbrojenia jak również pod kątem ewentualnych kolizji.
8. Roboty wykonać zgodnie z wytycznymi zawartymi w warunkach i uzgodnieniach branżowych stanowiących załączniki do niniejszej dokumentacji.
9. Przed zasypianiem sieci uzbrojenia terenu należy zinwentaryzować.
10. W razie wystąpienie robót i okoliczności nieprzewidzianych w projekcie, należy powiadomić Inwestora i autorów projektu.
11. W przypadku natrafienia na niezainwentaryzowane uzbrojenie podziemne należy je zabezpieczyć.
12. Sieć wodociągowa podlega próbie szczelności.

UWAGA!

Wszystkie prace wykonać zgodnie z Warunkami Technicznymi Wykonania i Odbioru Robót Budowlano-Montażowych, tom 2 – Instalacje sanitarne i przemysłowe; przepisami BHP oraz PN. W przypadku wprowadzenia zmian w stosunku do projektu budowlanego projektant nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikłe z tych zmian. rozwiązania techniczne i koncepcyjne zawarte w niniejszym opracowaniu chronione są prawem autorskim. Powielanie i zmiana całości lub fragmentów (rozwiązań, urządzeń, materiałów) bez pisemnej zgody właściciela jest naruszeniem tych praw.

W przypadku niejasności związanych z projektem proszę kontaktować się z autorem opracowania.



Projektowanie i nadzory sieci i instalacji sanitarnych

🏠 ul.Ogrodowa 5n, 66-432 Baczyna 📞 +48 600 089 042

NIP 595-123-81-17

REGON 080442804

✉️ khprojekt@habiera.pl 🌐 www.khprojekt.pl

SIEĆ WODOCIĄGOWA W M-ŚCI RZEPIN

Obiekt

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU
SIEĆ WODOCIĄGOWA DN90PE W M-ŚCI RZEPIN

DZ. EWID. NR 558/3

INFORMACJA BIOZ

Nazwa opracowania

Gmina Rzepin
ul. Pl. Ratuszowy 1
69-110 Rzepin

Inwestor

SANITARNA		PROJEKT BUDOWLANY		Egzemplarz nr		BACZYNA	
<i>Branża</i>		<i>Stadium</i>				<i>Miejscowość</i>	
						PROJEKTANT mgr inż. Krzysztof Habiera Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami bez ograniczeń, w specjalności instalacyjnej, w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociagowych i kanalizacyjnych Nr LUKG/0014/POOS/05, LBS/0020/OWOS/06	
<i>Podpis</i>		<i>Podpisy</i>				<i>Podpis</i>	
<i>Data</i>		<i>Data</i>		<i>Data</i>		31.10.2017	

INFORMACJA BIOZ

Na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r.

„w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia „ (Dz.U. 2003 r. Nr 120, poz. 1126)

1. Zakres robót dla całego zamierzenia budowlanego oraz kolejność realizacji poszczególnych obiektów

Budowa sieci wodociągowej obejmuje:

- Roboty ziemne – wykopy liniowe zmechanizowane i ręczne do głębokości ok. 3,0 m
- Roboty budowlane – sieci wodociągowej
- Montaż rurociągów wodociągowych wraz z zasuhami i hydrantami
- Wykonanie podsypki pod rurociąg
- Wykonanie obsypki kanałów, zagęszczanie gruntu, ułożenie taśmy ostrzegawczej
- Wykonanie zasyпки i zagęszczanie zasyпки w pasie drogowym przy użyciu sprzętu mechanicznego i ręcznie
- Próby szczelności sieci

2. Wykaz istniejących obiektów budowlanych podlegających adaptacji lub rozbiórce

Nie występują obiekty podlegające adaptacji lub rozbiórce.

Na trasie projektowanej kanalizacji sanitarnej występują istniejące obiekty budowlane:

- sieci wodociągowe
- sieci energetyczne
- drogi

3. Wskazanie elementów zagospodarowania działki lub terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi.

Nie dotyczy.

4. Wskazanie dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych określających skalę i rodzaje zagrożeń oraz miejsce i czas ich wystąpienia.

Podczas budowy kanalizacji sanitarnej mogą wystąpić roboty określone w paragrafie 6 rozporządzenia:

- punkt 1.a – wykonywanie wykopów o ścianach pionowych bez rozparcia o głębokości większej niż 1,5 m oraz wykopów o bezpiecznym nachyleniu ścian o głębokości większej niż 3,0
- punkt 1.f – roboty wykonywane przy użyciu dźwigów
- punkt 1.k – roboty wykonywane pod lub w pobliżu przewodów linii elektroenergetycznych, w odległości liczonej poziomo od skrajnych przewodów, mniejszej niż: 3,0m (napięcie znamionowe 1kV), 5,0m (napięcie znamionowe 1- 15 kV)
- punkt 6.a – roboty budowlane prowadzone w studniach pod ziemią i w tunelach: roboty prowadzone w zbiornikach, kanałach, wnętrzach urządzeń technicznych i innych niebezpiecznych przestrzeniach zamkniętych
- punkt 6.b – roboty budowlane prowadzone w studniach pod ziemią i w tunelach: roboty związane z przejściem rurociągiem pod przeszkodami metodą tunelową, przecisku lub podobnymi

Zgodnie z art.21a p.1 Kierownik budowy jest zobowiązany, w oparciu o informację sporządzić lub zapewnić sporządzenie, przed rozpoczęciem budowy, planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, uwzględniając specyfikę obiektu budowlanego i warunki prowadzenia robót budowlanych, w tym planowane jednoczesne prowadzenie robót budowlanych.

5. Wskazanie sposobu prowadzenia instruktażu pracowników przed przystąpieniem do realizacji robót szczególnie niebezpiecznych.

Szkolenie na stanowisku pracy.

6. Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonania robót budowlanych w strefach szczególnego zagrożenia zdrowia lub w ich sąsiedztwie, w tym zapewniających bezpieczną i sprawną komunikację, umożliwiającą szybką ewakuację na wypadek pożaru, awarii i innych zagrożeń.

Zgodnie z Dz.U. z 1972 roku nr 13 poz. 93.

Oświadczenie projektanta

Ja, niżej podpisany **KRZYSZTOF HABIERA**

.....
(imię i nazwisko projektanta)

posiadający uprawnienia do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie nr LUKG/0014/POOS/05, w specjalności instalacyjnej po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (DZ. U. z 2017r, poz. 1332) zgodnie z art. 20 ust 4 tej ustawy oświadczam , że projekt budowlany dotyczący budowy:

SIECI WODOCIĄGOWEJ DN90PE

na dz. ewid. nr 558/3 obręb 257 - Rzepin został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

31.10.2017.....
(podpis projektanta)

Oświadczenie sprawdzającego

Ja, niżej podpisany **IRENEUSZ SZAJERKA**

.....
(imię i nazwisko sprawdzającego)

posiadający uprawnienia do sprawowania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie nr Nr KUP/0069/POOS/06, w specjalności instalacyjnej po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994r. – Prawo budowlane (DZ. U. z 2017r, poz. 1332) zgodnie z art. 20 ust 4 tej ustawy oświadczam , że projekt budowlany dotyczący budowy:

SIECI WODOCIĄGOWEJ DN90PE

na dz. ewid. nr 558/3 obręb 257 - Rzepin został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

31.10.2017.....
(podpis sprawdzającego)